

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44730		180219 1900
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express
				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167660	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180219	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	
183090				
Ende				
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:

MARCELLO
logistics
Justyna Ossowska
ul. Długa 41/1 Bystra, 83-021 Wiskina
NIP 604 003 0068

Wysokość
6388280

FB: 63759M

SIPOS - CAR KFT
3000 Hatvan, Bircsényi út 76.
Adossz: 12831290-2-42
OTF: 1173905420128957

500792228

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60

Quantità effettiva: 60

Tipo imballaggio: 11734

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: 2

Data controllo: 24/02/18

Firma: [Signature]

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44730		180219 1900
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express
				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167660	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180219	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	
Ende				
WE:		Warenprüfung:	Güteprüfung:	


 Justyna Ossowska
 ul. Długa 41/1 Bystra, 83-021 Wiślna
 NIP 604 003 0068
Wybór
658 828 10

FB: 6345911

SIPOS - CAR KFT.
 3000 Hatvan, B. rósenyi út 76.
 Adósz: 12631290-2-42 (10)
 OTP: 11739054-20128957

3) Speditionsauftrag-Nr.:

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONSAUFTRAG

7) Relationsauftrag

10) Spediteur-Nr.

12) Kunden-Nr.

IN TIME
Express Logistik GmbH
Oldenburger Allee 31
30659 Hannover

Telefon 0511 77988-692

Telefax

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

[illegible]

28) 720.32

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

34) Versender-Nachnahme

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

☐ Klemmbrett
☐ Klemmbalken
☐ Zurgurte ____ Anzahl
☐ Anti Rutschmatte
☐ Formschluss
☐ sonstiges:

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

18:16
Uhrzeit

MARCELLO
logistics

Justyna Osajewska
Ulica Długa 41/1 Bystra. 83-021 Wiskitnica
NIP 604 000 000

Unicredito S.p.A.
 Via del Ciclamini, 4/I - 70026 MODUGNO (BA)
 C.F. e P. IVA 04886850728
 presso: **WORKX s.r.l.s.**
 Via dei Gerani, 6-9 - 70226 MODUGNO (BA)
 C.F. e P. IVA 07758100726

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

Euro-Flach-Pal. (FP)

Euro-Gitter-Pal. (GP)

Euro-Gitter-Pal. (GP)

SIPOS - CAR KEF

3000 Hatvan, Barossy út út 76
Adósz: 1263 (290-2-42) 10
OTP: 11739054-20128857

FB:6345911

Les Parties encadrées de lignes grasses, doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.4) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39657 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) IN TIME Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 31 30659 Hannover																					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)  Justyna Ossowska ul. Długa 41/1 Bystra, 83-021 Wiskina NIP: 804 803 0068																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 19.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs SIPOS - CAR KFT. 3000 Hatvan, Bencsényi út 176. Adósz: 12031 240-2-12 OTP:11739054-20128957																					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167660																									
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numéros 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coifs 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494+12xTBA5015		9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport CMR																			
10 Staatsnummer No. Statistique 		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 720,32		12 Umlang in m³ Cubage m³ 																					
UN-Nummer Numero UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom. Voie N°9 		Gefahrezettelnummer Nr. Numero d'étiquette 		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage 																			
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels 		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres 		19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions 		Absender L'expéditeur 																			
Währung Monnaie 		Empfänger La Destinataire 																							
14 Rückerstattung Remboursement 				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres 																					
15 Frachtzahlungseinschreibung Prescription d'affranchissement EXW																									
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna				am le 19.02.2018																					
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna VERSAND				23  Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Justyna Ossowska																					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>				von	bis	km																26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift 			
von	bis	km																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz MCR-340 Anhänger 				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift 																					
Benutzte Gen.-Nr. 				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																					

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR. * En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.